

b) представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через свои соответствующие руководящие органы доклад об осуществлении эффективных мер по облегчению представления сотрудниками на конфиденциальной основе с должным соблюдением принципа неразглашения информации о любых фактах ненадлежащего использования ресурсов какой-либо организации или программы Организации Объединенных Наций;

c) обеспечить строгий инвентарный учет имущества длительного пользования;

d) безотлагательно обеспечить более эффективный контроль за выплатой всех надбавок и пособий сотрудникам и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии через свои соответствующие руководящие органы доклад о достигнутом в этом отношении прогрессе;

18. *обращает внимание* Генерального секретаря и административных руководителей организаций и программ Организации Объединенных Наций на пункт 3 приложения к Финансовым положениям Организации Объединенных Наций, касающийся предоставления информации, отнесенной к категории конфиденциальной;

19. *вновь подтверждает* важность строгого соблюдения финансовых положений и правил в отношении непогашенных обязательств;

20. *просит* Генерального секретаря в свете его опыта в области осуществления процесса составления бюджета и с учетом мнений, выраженных делегациями, и замечаний и рекомендаций Комиссии ревизио-

ров<sup>12</sup> и Консультативного комитета<sup>13</sup>, а также проблем, упомянутых в докладе Генерального секретаря<sup>14</sup>, в особенности в пункте 12, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о процедуре учета обязательств на конец года в отношении расходов на оборудование и многолетних обязательств;

21. *выражает признательность* Генеральному секретарю за шаги, предпринятые с целью устранения злоупотреблений в связи с выплатами в счет возмещения подоходного налога, и просит его продолжать прилагать усилия по возвращению выплаченных сверх причитающихся сумм в счет возмещения подоходного налога и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу и предлагает административным руководителям других организаций и программ поступать таким же образом;

22. *предлагает* Комиссии ревизоров обеспечить регулярную ревизию счетов различных миссий по поддержанию мира и специальных миссий;

23. *предлагает* административным руководителям организаций и программ Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы в соответствии с Финансовыми правилами расходы не превышали объема средств, выделяемых в рамках ассигнований.

79-е пленарное заседание,  
20 декабря 1991 года

<sup>12</sup> Там же, сорок пятая сессия, Дополнение № 5 и исправления (A/45/5), том I и Согл. 1 и 2, пункты 63–67.

<sup>13</sup> A/46/601.

<sup>14</sup> A/46/404.

#### 46/184. Бюджет по программам на двухгодичный период 1990–1991 годов

A

#### ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990–1991 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

*постановляет*, что на двухгодичный период 1990–1991 годов ассигнования на сумму 2 134 072 100 долл. США, выделенные в соответствии с ее резолюцией 45/252 A от 21 декабря 1990 года, увеличиваются на 33 902 400 долл. США следующим образом:

Раздел	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 45/252 A		
	Увеличение (уменьшение)	Окончательные ассигнования	
(В долл. США)			
<b>ЧАСТЬ I. Общее формирование политики, руководство и координация</b>			
1. Общее формирование политики, руководство и координация .....	75 972 300	2 610 000	78 582 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	75 972 300	2 610 000	78 582 300

<i>Раздел</i>	<i>Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 45/252 А</i>	<i>Увеличение (уменьшение)</i>	<i>Окончательные ассигнования</i>
		<i>(В долл. США)</i>	
<b>ЧАСТЬ II. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира</b>			
2А. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира . . . . .	91 172 200	4 894 300	96 066 500
2В. Деятельность по вопросам разоружения . . . . .	12 346 600	(389 100)	11 957 500
2С. Управление по вопросам океана и морскому праву . . . . .	8 372 300	(685 400)	7 686 900
<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ II</b>	<u>111 891 100</u>	<u>3 819 800</u>	<u>115 710 900</u>
<b>ЧАСТЬ III. Политические вопросы, опека и деколонизация</b>			
3. Политические вопросы, опека и деколонизация . . . . .	24 762 800	(1 541 400)	23 221 400
<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ III</b>	<u>24 762 800</u>	<u>(1 541 400)</u>	<u>23 221 400</u>
<b>ЧАСТЬ IV. Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность</b>			
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность) . . . . .	9 320 400	(335 100)	8 985 300
5А. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества . . . . .	4 912 400	164 700	5 077 100
5В. Нью-йоркское отделение связи с региональными комиссиями . . . . .	889 700	53 400	943 100
6. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам . . . . .	49 231 400	(1 602 700)	47 628 700
7. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития . . . . .	24 983 200	325 400	25 308 600
8. Мероприятия, связанные с глобальными вопросами социального развития . . . . .	11 611 600	166 400	11 778 000
9. Транснациональные корпорации . . . . .	11 649 200	401 500	12 050 700
10. Экономическая комиссия для Европы . . . . .	37 657 100	(227 200)	37 429 900
11. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана . . . . .	41 295 900	1 175 600	42 471 500
12. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна . . . . .	57 305 900	(2 650 100)	54 655 800
13. Экономическая комиссия для Африки . . . . .	59 307 100	1 160 900	60 468 000
14. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии . . . . .	43 938 000	1 201 600	45 139 600
15. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию . . . . .	84 381 200	(37 700)	84 343 500
16. Центр по международной торговле . . . . .	16 855 700	(1 018 100)	15 837 600
17. Центр по науке и технике в целях развития . . . . .	4 490 900	(180 800)	4 310 100
18. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде . . . . .	11 576 200	211 000	11 787 200
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) . . . . .	10 611 700	(260 600)	10 351 100
20. Международный контроль над наркотическими средствами . . . . .	10 540 000	(546 000)	9 994 000
21. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев . . . . .	38 860 300	805 400	39 665 700
22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий . . . . .	7 315 800	109 600	7 425 400
23. Права человека . . . . .	19 044 200	695 300	19 739 500
24. Регулярная программа технического сотрудничества . . . . .	37 503 900	(671 200)	36 832 700
<b>ИТОГО ПО ЧАСТИ IV</b>	<u>593 281 800</u>	<u>(1 058 700)</u>	<u>592 223 100</u>

Раздел	Сумма, ассигнованная в соответствии с резолюцией 45/252 А	Увеличение (уменьшение)	Окончательные ассигнования
	(В долл. США)		
<i>ЧАСТЬ V. Международное правосудие и право</i>			
25. Международный Суд . . . . .	14 749 000	1 500 300	16 249 300
26. Деятельность в области права . . . . .	19 977 700	(921 400)	19 056 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	<u>34 726 700</u>	<u>578 900</u>	<u>35 305 600</u>
<i>ЧАСТЬ VI. Общественная информация</i>			
27. Общественная информация . . . . .	91 771 500	833 300	92 604 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	<u>91 771 500</u>	<u>833 300</u>	<u>92 604 800</u>
<i>ЧАСТЬ VII. Общее административное обслуживание</i>			
28. Администрация и управление . . . . .	434 020 900	4 689 400	438 710 300
29. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание . . . . .	384 343 200	4 022 800	388 366 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	<u>818 364 100</u>	<u>8 712 200</u>	<u>827 076 300</u>
<i>ЧАСТЬ IX. Налогообложение персонала</i>			
31. Налогообложение персонала . . . . .	310 460 500	19 977 400	330 437 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	<u>310 460 500</u>	<u>19 977 400</u>	<u>330 437 900</u>
<i>ЧАСТЬ X. Капитальные расходы</i>			
32. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений . . . . .	72 841 300	(29 100)	72 812 200
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	<u>72 841 300</u>	<u>(29 100)</u>	<u>72 812 200</u>
ВСЕГО	<u>2 134 072 100</u>	<u>33 902 400</u>	<u>2 167 974 500</u>

79-е пленарное заседание,  
20 декабря 1991 года

## В

### ОКОНЧАТЕЛЬНАЯ СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990–1991 ГОДОВ

#### Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1990–1991 годов смета поступлений в сумме 381 753 800 долл. США, утвержденная в ее резолюции 45/252 В от 21 декабря 1990 года, увеличивается на 18 902 400 долл. США следующим образом:

Раздел сметы поступлений	Сумма, утвержденная в резолюции 45/252 В	Увеличение (уменьшение)	Окончательная смета поступлений
	(В долл. США)		
<i>ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала</i>			
1. Поступления по плану налогообложения персонала . . . . .	315 433 500	19 741 100	335 174 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>315 433 500</u>	<u>19 741 100</u>	<u>335 174 600</u>

	Сумма, утвержденная в резолюции 45/252 В	Увеличение (уменьшение)	Окончательная смета поступлений
<i>Раздел сметы поступлений</i>		<i>(В долл. США)</i>	
<b>ЧАСТЬ II. Прочие поступления</b>			
2. Общие поступления . . . . .	59 425 300	(3 982 900)	55 442 400
3. Приносящие доход виды деятельности . . . . .	6 895 000	3 144 200	10 039 200
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>66 320 300</u>	<u>(838 700)</u>	<u>65 481 600</u>
ВСЕГО	<u>381 753 800</u>	<u>18 902 400</u>	<u>400 656 200</u>

*79-е пленарное заседание,  
20 декабря 1991 года*

## С

## ЧИСТЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990–1991 ГОДОВ

*Генеральная Ассамблея*

*постановляет, что на двухгодичный период 1990–1991 годов:*

1. чистые ассигнования, утвержденные в ее резолюциях 45/252 А и В от 21 декабря 1990 года, увеличиваются в чистом выражении на 15 млн. долл. США следующим образом:

	Сумма, утвержденная в резолюциях 45/252 А и В	Увеличение (уменьшение)	Окончательная смета
		<i>(В долл. США)</i>	
Расходы . . . . .	2 134 072 100	33 902 400	2 167 974 500
Поступления . . . . .	<u>381 753 800</u>	<u>18 902 400</u>	<u>400 656 200</u>
Чистые ассигнования . . . . .	<u>1 752 318 300</u>	<u>15 000 000</u>	<u>1 767 318 300</u>

2. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по регулярному бюджету на двухгодичный период 1990–1991 годов могут быть выделены средства на чистую сумму в пределах 13 867 100 долл. США; сумма принятых таким образом обязательств распределяется между государствами-членами в соответствии со шкалой взносов на 1992 год<sup>15</sup> и отражается в финансовых ведомостях за двухгодичный период 1990–1991 годов. На этой основе Генеральная Ассамблея рассмотрит и утвердит окончательные ассигнования и смету поступлений на двухгодичный период 1990–1991 годов ex post facto при первой возможности в 1992 году.

*79-е пленарное заседание,  
20 декабря 1991 года*

<sup>15</sup> См. резолюцию 46/221 А.